

NIESTRASZNY (37) ai

niestraszny (36), **niestraszni** a. niestraszny (1); niestraszny : niestraszni a. niestraszny *RejKup* (1 :1).

niestraszny (23), **niestraszen** (14).

W pisowni rozłącznej (35), *w łącznej* (2),

Pierwsze e oraz a jasne; niestraszen z tekstu nie oznaczającego é.

sg m N (praed) niestrasz(e)n (7). *♦ f N (praed) niestraszna* (16), *niestraszna* (1); *-å : -a RejZwierc* (3:1). *♦ n N (praed) niestraszno* (6). *♦ pl N subst niestrasz(n)e* (7).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVII w. s.v. straszny.

Taki, którego się nie boją, który nie budzi grozy; informidatus Cn (37) : Bo pewnie kto ná takim iuż fie wołku wożi/ Iuż wierę śmierć nie ftráfzna/ niech iáko chce grozi. *RejWiz* 106; Niechayże mie też nie ftráfzy nic grzech áni sumnienie moie/ gdyż ia to wiem/ iż mam ták miłoiernego tego bráciłzka [*Chrystusa*] (*marg*) Nie ftráfzen grzech. (–) *RejPos* 109v, 110 *marg*; *RejZwierc* 162, 169, Bbb2v.

niestraszny komu (29): Iuż ani Czart/ yużmy nj grzech Njcz nie ftráfłen a prawie wómiech Prziłłj dzis yego ffolky Nieftrałnie mj anj trofky *RejKup* f8; Duffayacz wczinky fwoje A nieftrałfen jem nicz ten błąd Bezpiecznie sniem jda na Sąd *RejKup* y3; Zaden mu [*poczciwemu*] czás nie ftráfzen żaden łtan nie groźny/ Chociay więc ładzi/ zdawa/ chociay woła woźny. *RejWiz* 4v, 94v *marg*, 136v, Dd3, Dd4; *KochZuz* A3v [2 r.]; Nie ftráfzna mu áni śmierć/ ni łrogi łtrách żadny *RejZwierc* 132; Nic mi też nie ftráfzen czárt/ áni piekło iego *RejPos* 110, 65 [2 r.], 79v, 85, 110 [2 r.], 222 *marg*; Iuż mu nie fthráfzne żadne nowinki/ iuż mu nie ftráfzne żadne pogroźki niebiełkie/ żadne práktyki/ áni żadne záłępione ná przyłzły vpadek iákie płánety/ gdyż to łłyłzy zá pewne od Sálomoná/ iż táki człek myłli włpaniłey á rozważnego rozumu zwycięży á opánuie włzytki biegi niebiełkie. *RejZwierc* 88, B2v, 23, 88, 168v, 173v. *Cf Wyrażenie.*

Przysłowia: Iż wiernemu ná łwiecie nic nigdy nie ftráfzno/ [...] Ani śmierć ni przygodá *RejWiz* 109v, 109v *marg*, 136v *marg*, Dd4 [2 r.]; *RejZwierc* B2v, 173v. [*Ogólem* 7 r.]

Porządna śmierć nie ftráfzna. *RejWiz* 106 *marg* [*idem*] Dd.

Wyrażenie: »[komu] nigdy niestraszny« (5): *RejWiz* 109v [2 r.], Dd4; (*marg*) Prośbá do oycá niebiełkiego. (–) áby nam żadna moc w imię iego nigdy nie ftráfzna byłá *RejZwierc* 11, B2.

Synonimy: niegroźny, niesrogi.

Cf NIESTRASZLIWY, STRASZNY